

受惠華航線增加 客流年升2.1% 溫機場搶攻中國市場

【明報專訊】溫哥華國際機場（YVR）去年的旅客人數增加2.1%，機場方面認為是得益於中國航班增加，今年一月更錄得破紀錄人數，2014年表現可能會更加亮眼。機場管理局認為現在是「史上最好的機會」，建議應全力擴張搶下中國市場，更已著手與廈門航空洽談直飛。不過列治文市議會卻認為擴張可能會影響環境，對機場的提議有所保留。

溫哥華國際機場局主席兼行政總裁雷啓民（Craig Richmond）前日向列治文市議會提出報告，去年溫哥華國際機場的旅客總數達1,797萬人，比前年增加2.1%，旅客人數上升的主因便是機場增加中國航線的服務。今年的表現也令人期待，光是今年1月的旅客人數便比去年同期高出8.2%，打破機場歷史紀錄。

「我認為這是歷史上最好的商業飛航機會，而且（商機）就在我們大門口。」雷啓民認為，擴展以中國為主的亞洲飛航服務，拿下更多的中國旅遊市場份額，現在正是一個很好的機會。他稱中國航空公司未來15年將會將機隊擴充至三倍，身為亞太門戶的溫哥華有充分優勢取得商機。

目前中國東方航空公司每天2班飛上海、中國南方航空公司每天1班飛廣州、中國國



溫哥華國際機場去年的旅客人數增加2.1%，機場認為得益於中國航班增加。（資料圖片）

際航空公司每星期12班飛北京。溫哥華國際機場每星期飛往中國的航班已達75班，為所有北美洲機場中最多。為了拿下中國市場，溫哥華國際機場甚至在網站上都加入中文。

列市議會憂環保

雷啓民透露，溫哥華國際機場已經在香港設立辦公室，並投放大量資源爭取中國市場。他稱機場方面目前正與廈門航空洽談，希望能增加列治文姊妹市廈門的直飛航班。他也希望聯邦政府能放寬航空協定及簡化簽證流程，並確保投放足夠的審查設備及人力，

以處理大幅增加的旅客人數。

不過，列治文市議員史蒂夫斯（Harold Steves）擔心機場所需的飛機燃油問題，因為列治文市民強烈反對輸油管線，因此可能會需要從菲沙河以油輪運油，將會對環境產生危害。他建議機場應該尋找替代方案，或是將部分航班讓給其他的機場來處理。

「那不是我們的油管，也不是我們的燃油，那是由各航空公司來聯合營運。」雷啓民隨即回應，整個輸油管計劃並不屬於機場。他強調如果溫哥華機場未能把握機會拿下市場，這些航班將會轉移至其他機場，溫哥華機場的航空流量未來很可能會因此而縮減。

本那比徵義工司機 接載耆英看醫生

【明報專訊】本那比耆英「在家更好」計劃招募義工司機，要求應徵者可操英語及華語（粵/國語），擁有一輛可靠車輛及在過去三年內無任何交通事故，且願意幫助接載耆英看病，報名請電 604-292-3901 或電郵至 Heidi@bbyeservices.ca。義工將會獲得里程補貼。申請期間，義工會被要求呈交駕駛紀錄及犯罪紀錄檢查。

「在家更好」（Better At Home）計劃由卑詩省政府資助，由本那比市政府、本那比社區服務、United Way 及務適（MOSAIC）合辦。此計劃旨在提供一個安全和方便的看醫生交通安排，幫助耆英能健康獨立地生活，其服務收費會按比例計算。

溫警一哥朱小蓀 聘約未滿已再延長

【明報專訊】溫市警方昨日公布，警察局長朱小蓀（圖）聘用合約獲得延長至2017年8月。

溫市警方發言人芬徹姆（Randy Finchem）表示，朱小蓀於2007年8月被聘任為警察局長，任期五年。他的合約於2010年被延長至2015年8月，現時他的聘用合約再次獲得延長至2017年8月。

羅品信稱讚朱小蓀領導有方

溫哥華市長兼警務委員會主席羅品信（Gregor Robertson）稱，朱小蓀的領導才能對溫市作出非常重要貢獻，包括創下兇殺案數字的新低，讓溫市逐漸邁向成為北

美最安全主要城市的目標。

他說，朱小蓀繼續擔任警察局長，將支持該警隊及其警務人員，繼續維持減少罪案數字的優良紀錄，期望大家繼續合作，將溫市建設為旅遊、工作、生活和家庭的更安全城市。

據本地英語廣播電台CKNW報道：朱小蓀於2011年的年薪是31.4萬元。



Silk Road RUG

正宗波斯地氈店

正宗手工及機織波斯地氈，超過二千餘條不同規格，顏色選擇

* 純羊毛 / 真絲質料 價錢平通大溫

大減價

60% OFF 全店四折 酬賓

免費託運到中國

華語營業員 提供最佳服務
地址：108-8131 Westminster Hwy., Richmond (近三號路)
電話：604-370-3471
星期一至六 10am-6pm 星期日 10am-5pm

歡迎舊換新 並提供設計及送貨服務

以超低月費 成為 健身會會員

— 另加 —
\$0 入會費用

勿失良機！
此優惠至
2014年3月15日止

STEVE NASH FITNESS WORLD & SPORTS CLUB
TRUE 2 FORM

VISIT **SNCLUBS.COM**

FOLLOW US!
Twitter Instagram Facebook

議員來稿

簡蕙芝女皇的新衣： 加稅44億不算加稅



省長簡蕙芝在卑詩省各地發表一連串錯誤聲明。在基隆那（Kelowna），她說：「我說我們將不會加稅，我們真的沒有加稅。」她繼續說她將平衡預算，「不會經由加稅、借貸或偷竊。」唯一的問題是省長沒說真話，省長的確加稅了。

2014年預算和她的三年計劃，各項加稅和費率調漲高達44億元。光是電費，納稅人將在未來三年就要多付20億元。自2001年起，卑詩自由黨政府已經調漲電費51%，省長還將在未來五年漲價28%。

醫療健保費從2001年起調漲92%，新預算案還要繼續調漲健保費，2014年預算的健保費納稅人要多付6億5千萬。卑詩保險公司（ICBC）調漲保險費，我們要多花1億4千5百萬；學費調漲又要我們多交1億8千萬。

對固定開車經過曼港橋（Port Mann Bridge）上下班的人，過橋費需要1500元，民衆每年上交1億4千4百萬過橋費。除了這些費用，省長還在她的預算大幅加稅12億元，包括提高個人企業所得稅（Personal Corporate Income Tax）。

省長加稅不只傷害家庭，也不利於商業。僱主支付員工醫療保險的開支增加，商家光是開個電燈就要花更多錢。新的礦業許可稅將導致規模較小的採礦公司離開本省，礦業公司說這對廣大礦業勘探者來說是一記喪鐘。

省長宣稱沒有借貸，2014預算卻顯示省長借貸失控。實際上，這個省長是卑詩歷史上增加債務速度最快的省長，她在任內短短三年債務超過166億元，光是2014預算案就顯示未來三年還要舉債71億元。

卑詩自由黨執政以來，本省債務從2001年的338億元到2014年3月31日為止，增加至615億元，預計到2017年3月31日債務將高達689億元。除此之外，卑詩民衆還背負了950億元契約型債務；這不是沒有借貸，而是毫無節制的借貸。

實際上，省長企圖捏造的事實和響亮的口號來哄騙卑詩省民。這絕對不是管理，既不會減輕她加稅和調漲費率對卑詩省民造成的負擔，也不會有幫助創造強勁的經濟。省長簡蕙芝和卑詩自由黨政府，難道不該停止用政治口號假裝解決卑詩的問題？



春日庭園草地護理講座

【明報專訊】培英國藝社定於3月11日（星期二）晚上7時至9時，舉辦園藝講座「春日庭園及草地護理」，陳鈺祥主講，介紹修剪花樹果樹、翻泥曬土、落石灰、施基肥、改善土質、補種香草類植物等，歡迎參加。地址：8580 Cambie Road, Richmond，查詢請電 604-821-1262 培英中心。

另外，相同的講座亦於3月19日（星期三）下午2時至3時30分，在中信園藝之友舉行，地址：本那比麗晶廣場二樓中信中心，查詢請電 604-877-8606。

愛護長者防凌虐講座

【明報專訊】本那比多元文化中心與大溫多元文化家庭援助會定於4月3日下午1時至3時，合辦「愛護長者、關注凌虐」教育講座（粵語），協助參加者了解長者凌虐及有關資源，提高公眾關注長者凌虐問題。地點：列治文加愛中心（#345-7000 Minoru Blvd., Richmond），備有茶點分享，費用全免。請鼓勵家人與朋友參與，特別是長者及照顧耆老者。

查詢報名請電 604-431-4131 按分機 29 或電郵 sandy@diversitybc.ca。

加華作協新春聯歡

【明報專訊】加拿大華裔作家協會定於3月16日（星期日）下午6時，假座溫哥華華埠富大海鮮酒家，舉行2014年會員大會暨新春聯歡晚會，請會員踴躍出席，歡迎會員攜同親友與文友參加。新春晚會將有文娛節目表演、有獎燈謎猜猜、抽獎和加華作家作品展銷。

查詢與報名請電 604-872-2631 黎小姐（國語）；604-228-8522 陳小姐（粵語）；或電郵 paul001@shaw.ca。詳情可瀏覽 www.ccwriters.ca。

馬氏宗親會春祭

【明報專訊】馬氏宗親會春祭定於3月29日（星期六）虔備金豬三牲酒醴，鮮花果品之儀，前往山景墓園拜祭先僞，請各會員宗親屆時參加，以示慎終追遠。是日上午10時30分在禮堂集合，拜祭後返回禮堂，分享胙肉，午餐招待。查詢請電 604-251-3535。

未申許可 疑園藝公司對手投訴 中領館修剪樹木 市府叫停

【明報專訊】本地區報道，溫哥華中領館範圍內的多棵大樹，在沒有獲得市府許可下被修剪，市府下令園藝公司停止剪樹，並對事件進行調查。

據溫哥華區報 Vancouver Courier 報道，溫哥華市府在一份聲明中稱，市府因為收到一名市民的投訴，於是派員前往位於格蘭護街（Granville St.）的中領館，檢查領館範圍內有多棵樹木被修剪的情況。

聲明續稱，「市府職員到場後，看到大約有十棵樹被修剪過，由於並無獲得市府的砍樹許可，市府職員於是下令中領館所聘請的園藝工

人停止手上工作，市府並同時對事件展開調查」。

報道稱，市府拒絕透露園藝公司名字，又拒絕該報採訪該次檢查領館範圍的市府職員，也不願澄清是誰人需要申請修樹許可。

安全考慮 修整樹木

中領館一名未透露姓名的工作人員對該區報記者稱，修剪樹木是出於安全理由。他說，去

年附近就有一棵樹倒壓在中領館的圍牆，2012年12月雪暴期間也有一棵樹倒在格蘭護街（Granville St.）夾16街（16th Ave）附近，並擊倒電纜。該名工作人員強調，樹木只是被修剪，還是活的，又懷疑是園藝公司的競爭對手向市府作出投訴。

根據溫市樹木附例，違反砍伐樹木附例者可罰款500元到1萬元不等。本報昨日向中領館查詢情況，到截稿前未有回應。

水族館悉心救治 命危海獺脫險

【明報專訊】溫哥華水族館海洋哺乳動物救援中心（Vancouver Aquarium Marine Mammal Rescue Centre）表示，上月底獲救的一隻成年雄海獺 Whiffen 已度過危險期，病情有所好轉，但仍很虛弱，需長期進行康復治療。

救援中心經理阿庫斯特（Lindsay Akhurst）說，在超過一周的治療和照料下，Whiffen 的身體正在慢慢好轉。24小時會按時有專業人員及義工為牠診斷、護理、監控。

溫哥華水族館獸醫 Martin Haulena 說，在被送往救援中心後，通過診斷確定，Whiffen 的後背骨折，這意味着牠不能自己清潔體毛，這對於通過靠體毛保暖維持生命的海獺來說是十分危險的。儘管牠目前已脫離生命危險期，但身體仍十分虛弱。「這將會是一個漫長的恢復期」。

救援中心於2月23日下午，在由 Whiffen Spit 海灘到溫哥華島 Sooke Harbour 的入口處，找到命懸一線 Whiffen。當時牠躺在沙灘上一動不動，後背脊柱骨折且有明顯的低血糖迹象。



送往救援中心正在進行急救的海獺 Whiffen。

（溫哥華水族館提供）



已度過生命危險期的海獺 Whiffen 仍虛弱的躺着，即使工作人員走到身旁，也只是動了動頭。

（李沅泊攝）



海獺 Whiffen 後背骨折，需通過工作人員的幫助清洗體毛。

（溫哥華水族館提供）

昭倫親義公所春祭

【明報專訊】溫哥華昭倫親義公所，定於3月30日（星期日）舉行春祭。參加春祭掃墓會員，請於是日上午11時30分，到會所集合，準12時乘坐巴士出發，順次前往菲沙、海景、科士蘭墓園舉行掃墓，拜祭先儒，然後返回會所享用自助餐。

希各會員提早報名，巴士座位有限，額滿即止。報名電話：604-254-8616，譚國：778-878-2021。

靈巖山寺梁皇寶懺千燈供佛法會

【明報專訊】祝禱世界和平、社會安寧、佛法興盛、眾生安樂，靈巖山寺特啟建「護國息災懺罪祈福報恩梁皇寶懺大法會」，懇禱三寶慈光加被個人福慧增長、業障消除，並回向歷劫父母及冤親離苦得樂、同生西方。

梁皇寶懺法會為期十天，將由3月14日開始，直至23日，每天上午8時至晚上9時40分。

是次法會具有四點特色：（一）於十日中專禮一部梁皇寶懺，不躁不疾，使身心定靜、罪盡福崇。

（二）靈巖梵唄秉叢林古規，音韻和雅悠揚

，使三業清淨、感應道交。

（三）特地恭請本山當家師上自下毅法師蒞臨加拿大主禮法會。

（四）法會圓滿日當天下午啟建「三時繫念」大佛事，超薦亡靈往生西方，永離業海，回向法界眾生早證菩提。

敬請大眾把握此殊勝因緣，踴躍參與這莊嚴盛大的梁皇法會。法會期間，提供蓮友掛單，欲住寺用功者，請盡早報名。

靈巖山寺地址：列治文第5路10060號，電話：604-271-0009。

大溫地區天氣預測

今天	3/6 (四)	3/7 (五)	3/8 (六)
陰有雨 7-10℃	陰有雨 7-10℃	陰有雨 7-10℃	雨 8-11℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-17 - -9	多雲
愛蒙頓	-19 - -11	晴間雲
溫尼辟	-8 - -7	雪
多倫多	-16 - -4	多雲
渥太華	-23 - -6	多雲
滿地可	-22 - -9	晴間雲
三藩市	12 - 18	多雲
洛杉磯	13 - 21	晴間雲
紐約	-6 - 3	晴間雲
香港	18 - 20	多雲
台北	15 - 20	晴間雲
北京	-3 - 9	晴
上海	4 - 7	陣雨
廣州	16 - 21	多雲
新加坡	24 - 32	晴間雲
東京	1 - 9	晴
悉尼	19 - 24	雷暴
倫敦	5 - 13	晴間雲



野生黑鱈魚專門店

野生黑鱈魚 (大小每條3磅到15磅)

☆分袋真空包裝☆
非特價品限定

野生黑鱈魚鮫(collar) \$3.50/LB

大銀鱈魚(鱸魚, sea bass) \$19.00/lb
刺身用野生三文魚柳 \$10.50/lb
黑鱈魚骨 \$1.50/袋 刺身用吞拿 \$11.50/lb

今日特價

冷凍野生黑鱈魚柳(無骨) 特價 **\$15.00/LB**
(原價\$20.00/lb)

冷凍將軍斑(去頭去臟) **\$2.90/LB**

SEABORN溫哥華店
1310 West 73rd Ave. Vancouver, B.C.
(73rd Ave x Hudson St.)
Tel: (604) 261-2230
e-mail: lyoh@seaborn.ca

營業時間 9:00AM~6:00PM ※有停車場※
每週七天營業、公假假日休息
SEABORN微信(wechat): blackcod

<http://www.seaborn.ca>



Granville St. W70th Ave. Hudson St. Oak St. W.73rd Ave. SW Marine Dr. Airport Square Bldg

SEABORN
Arthur Laing Brg



送您 **MAYDAY NOWHERE**
五月天諾亞方舟

五月天諾亞方舟加拿大巡迴演唱會 溫哥華站

入場券 共3套 每套價值\$149

問題：
溫哥華是《五月天諾亞方舟加拿大巡迴演唱會》的第幾站？

名額：3名
每人獲得一套兩張《五月天諾亞方舟加拿大巡迴演唱會》入場券

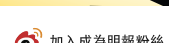
參加辦法：
將問題答案、姓名、電話，(*如已是明報 Facebook Fans，請將 Facebook 用戶名稱及 Facebook 註冊電郵地址寫在電郵上)，電郵至 pr@mingpao.com (每人只限1次)，便有機會贏得《五月天諾亞方舟加拿大巡迴演唱會》入場券。

截止日期：2014年3月9日 11:59pm
公布日期：2014年3月11日於《明報抽獎站》

演唱會日期：2014年3月17日
地點：太平洋體育館

加入成為明報 Facebook Fans
可得到多一次抽獎機會。
你只需要登上 Facebook，在搜索欄打入 **Ming Pao Daily News (Canada Edition)**，按“Like”便可成為明報 Facebook Fans。

*明報員工及直系親屬不得參與，以示公允。
*請留意公布日期，恕不另行通知，逾期作放棄論。

 Join us on facebook  Follow us on twitter  加入成為明報粉絲

明報 www.MingPaoVan.com

